

6 sonaten für klavier
sonata 5

eva-maria houben

6 sonaten

6 sonatas

für klavier / for piano

sonata 5

eva-maria houben

2011

SONATA V

- **andante cantabile e grazioso**
- **adagio con molta espressione**
- **andante amabile e con moto**

andante cantabile e grazioso

das rechte pedal bleibt niedergedrückt.

töne nacheinander anschlagen und verklingen lassen.
es können maximal drei töne gleichzeitig verklingen (,verwischtes' legato).

eine weite, weit ausschwingende melodie – fast ohne ende.

auf der zweiten seite irgendwo aufhören.

pp, äußerst zart.

keep the right pedal down.

sounds appear one after the other and decay.
at most three sounds may decay simultaneously (“smudged“ legato)

a wide, brightly pending melody – nearly without any end.

finish anywhere on the second sheet of the score.

pp, extremely soft.

This page of musical notation is organized into 12 systems, each consisting of a treble staff and a bass staff. The notation is as follows:

- System 1:** Treble staff starts with a treble clef and a '15' above the first note. Bass staff starts with a bass clef and an '8' below the first note.
- System 2:** Treble staff starts with a treble clef. Bass staff starts with a bass clef and a sharp sign (#) above the first note.
- System 3:** Treble staff starts with a treble clef and a sharp sign (#) above the first note. Bass staff starts with a bass clef and a sharp sign (#) above the first note.
- System 4:** Treble staff starts with a treble clef and a sharp sign (#) above the first note. Bass staff starts with a bass clef and a sharp sign (#) above the first note.
- System 5:** Treble staff starts with a treble clef and a sharp sign (#) above the first note. Bass staff starts with a bass clef and a sharp sign (#) above the first note.
- System 6:** Treble staff starts with a treble clef and a flat sign (b) below the first note. Bass staff starts with a bass clef and a sharp sign (#) above the first note.
- System 7:** Treble staff starts with a treble clef. Bass staff starts with a bass clef and a sharp sign (#) above the first note.
- System 8:** Treble staff starts with a treble clef. Bass staff starts with a bass clef and a flat sign (b) below the first note.

System 1: Treble staff contains notes with accidentals and an 8va marking. Bass staff contains notes with accidentals.

System 2: Treble staff contains notes with accidentals. Bass staff contains a single note.

System 3: Treble staff contains notes with accidentals and 8va markings. Bass staff contains notes with accidentals.

System 4: Treble staff contains notes with accidentals. Bass staff contains notes with accidentals.

System 5: Treble staff contains notes with accidentals. Bass staff contains notes with accidentals.

System 6: Treble staff contains notes with accidentals and an 8va marking. Bass staff contains notes with accidentals.

adagio con molta espressione

eine oktave tiefer spielen.

das rechte pedal bleibt die ganze zeit über niedergedrückt.

dauer pro klang: 4 impulse, bei 40 impulsen pro minute (= 40 MM).

zeile für zeile spielen.

am schluss einer jeden zeile (mit dem letzten klang) die zeile verklingen lassen.

insgesamt leise.

die zeilen zwischen wiederholungszeichen werden beliebig oft wiederholt.

die zeile nach der letzten wiederholung verklingen lassen.

auf der zweiten seite nach irgendeiner zeile aufhören.

lowest register.

the right pedal is pressed down during the whole performance.

duration of one sound: 4 beats, thinking 40 beats per minute (= 40 MM).

play line by line.

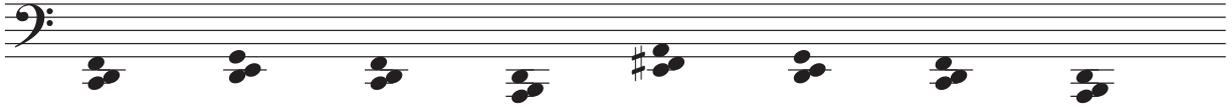
at the end of a line (with the last sound) the line decays.

soft.

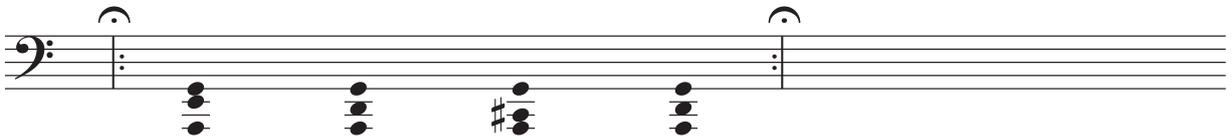
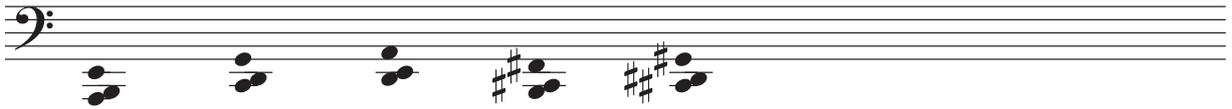
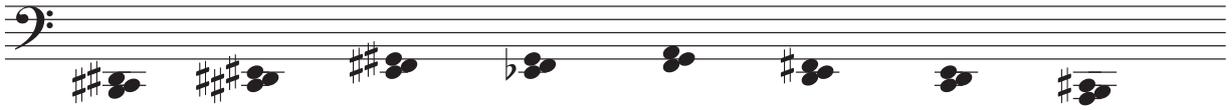
the lines within repetitions may be repeated ad libitum.

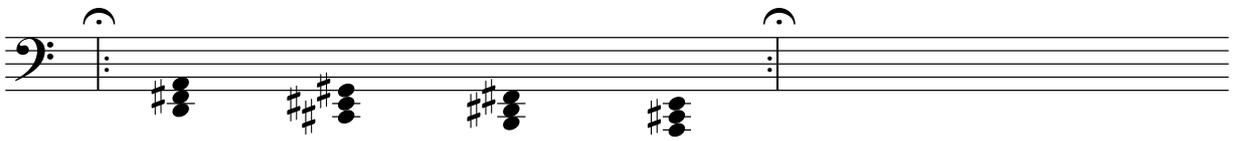
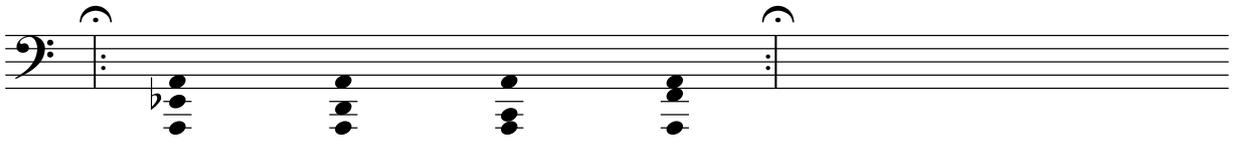
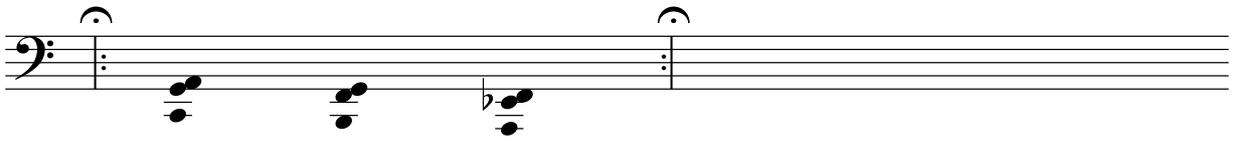
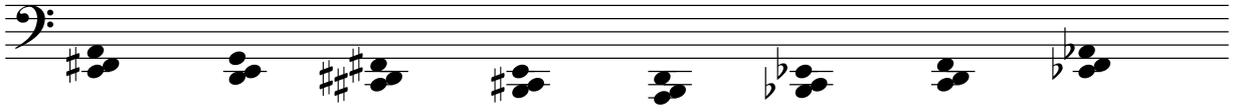
after the last repetition the line decays.

finish anywhere on the second sheet of the score – after any line.



8 sempre





andante amabile e con moto

wiederholung (jeweils einer klangfolge viertel – halbe)
beliebig oft.

viertel: etwa 50 MM.

una corda.

rechtes pedal auf jedem klang.

insgesamt sehr zart und leise – fast wie ein schlaflied.

repetition (of a pair quarter note – half note) ad libitum.

quarter note: roughly 50 MM.

una corda.

right pedal on each sound.

the whole very tender and soft – nearly as a lullaby.

